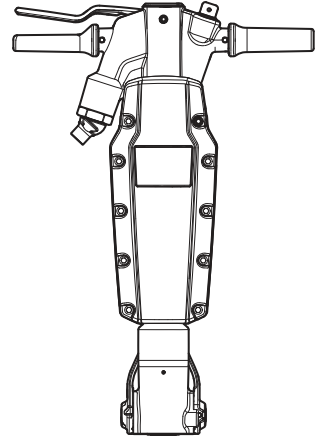


Turvallisuusohjeet ja käyttöohje Käsi­käyt­­töiset paineilmaiskuvasarat



Sisällys

Johdanto	5
Tietoja turvallisuusohjeista ja käyttöohjeesta	5
Turvallisuusohjeet	5
Turvasignaali tekstit	5
Henkilökohtaiset varotoimenpiteet ja valmiudet	5
Henkilökohtainen suojavarustus	5
Huumeet ja alkoholin tai lääkkeiden käyttö	5
Asennus, varotoimenpiteet	6
Käyttö, varotoimenpiteet	7
Huolto, varotoimenpiteet	10
Varastointi, varotoimenpiteet	10
Yleistä	11
Rakenne ja toiminta	11
Työtehtävän edellyttämän iskuvasaran valinta	11
Tärkeimmät osat	11
Tarrat	11
Konekilpi	11
Melutasokilpi	12
Turvamerkintä	12
Asennus	12
Letkut ja liittimet	12
Jäätymisen estämismenetelmiä	12
Vedenerottimen liittäminen	13
Voitelu	13
Yhdysrakenteisen voitelulaitteen öljytason tarkistus ja täyttö	13
Työkalu	13
Oikean työkalun valinta	14
Kapea taltta	14
Piikki	14
Leveäkärkinen taltta	14
Työkalun varren kuluneisuuden tarkastaminen	14
Työkalun asentaminen ja irrottaminen	14
Käyttö	15
Käynnistys ja pysäytys	15
Käyttö	16
Työn aloittaminen	16
Murtaminen	16
Poistuessasi tauolle	16
Huolto	16
Päivittäin	16
Määräaikaishuollot	17
Kiristysmomentit	17
Ongelmatilanteet	17
Varastointi	18
Käytöstä poistettava kone	18
Tekniset tiedot	19
Koneen tiedot	19
Melu- ja värinä arvot	19

Melu- ja värähtelytiedot	20
EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus	21
CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus (EY-direktiivi 2006/42/EY)	21

Johdanto

Kiitos kun valitsit Atlas Copcon tuotteen. Jo vuodesta 1873 lähtien olemme halunneet kehittää uusia ja parempia tapoja täyttää asiakkaittemme tarpeet. Vuosien mittaan olemme suunnitelleet uudentyyppisiä ja ergonomisia tuotteita, joiden avulla asiakkaamme ovat voineet tehostaa ja rationalisoida päivittäistä työtään.

Atlas Copcolla on tehokas, asiakaspalvelukeskuksista ja jälleenmyyjäliikkeistä koostuva maailmanlaajuinen myynti- ja huoltoverkosto. Erikoiskoulutuksen saaneet asiantuntijamme hallitsevat kaiken tuotteisiimme ja sovelluksiimme liittyvän tiedon. Voimme tarjota tuotetukea ja asiantuntijapalveluita kaikkialla maailmassa, ja siten asiakkaamme voivat olla varmoja, että he pystyvät työskentelemään kaikkina aikoina parhaalla mahdollisella tehokkuudella.

Lisätietoja on osoitteessa: www.atlascopco.com
Construction Tools PC AB
Box 703
391 27 Kalmar
Sweden

Tietoja turvallisuusohjeista ja käyttöohjeesta

Ohjeiden tarkoituksena on antaa tietoa iskuvasaran tehokkaasta ja turvallisesta käyttötavasta. Ohjeissa neuvotaan myös, miten tehdään iskuvasaran säännönmukaiset kunnossapitotoimenpiteet.

Ennen iskuvasaran käyttöönottoa sinun on perehdyttävä näihin ohjeisiin perusteellisesti.

Turvallisuusohjeet

Ennen kuin alat asentaa, käyttää, korjata tai huoltaa konetta tai vaihtaa sen lisävarusteita, perehdy turvallisuusohjeisiin ja käyttöohjeeseen. Turvallisuusohjeita noudattamalla välttätään vakavilta vammautumisilta ja hengenvaaralta. Toimita nämä turvallisuusohjeet ja käyttöohje työkohteisiin ja anna työntekijöille kopiot. Varmista, että kaikki konetta käsittelevät perehtyvät turvallisuusohjeisiin ja käyttöohjeeseen ennen koneen käyttöä tai huoltotöitä. Vain ammattikäyttöön.

Lisäksi koneen käyttäjän tai hänen työnantajansa tulee arvioida koneen käytöstä johtuvat erityiset työturvallisuusriskit.

Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Turvasignaali tekstit

Turvasignaali tekstit Vaara, Varoitus ja Huomio tarkoittavat seuraavaa:

VAARA	Välitön vaaratilanne, jonka laiminlyönti johtaa hengenvaaraan tai vakavaan vammautumiseen.
VAROITUS	Välitön vaaratilanne, jonka laiminlyönti voi johtaa hengenvaaraan tai vakavaan vammautumiseen.
HUOMIO	Mahdollinen vaaratilanne, jonka laiminlyönti voi johtaa vähäiseen tai lievään vammaan.

Henkilökohtaiset varotoimenpiteet ja valmiudet

Vain ammattitaitoiset ja koulutetut henkilöt saavat käyttää tai huoltaa konetta. Heidän täytyy olla riittävän voimakkaita käsittelemään painavaa ja tehokasta konetta. Luota aina terveeseen järkeen ja älä tee mitään harkitsematonta.

Henkilökohtainen suojavaarustus

Käytä aina hyväksyttyjä suojavaarusteita. Koneen käyttäjän ja muiden työalueella olevien henkilöiden on käytettävä henkilösuojaimia, vähintään:

- suojakypärää
- kuulonsuojaimia
- sivusuojilla varustettuja iskunkestäviä suojalaseja
- hengityssuojaimia tilanteen sitä edellyttäessä
- suojakäsineitä
- asianmukaisia turvasaappaita
- asianmukaisia työhaalareita tai vastaanvanlaisia vaatteita (ei löysiä), jotka peittävät käsivarret ja sääret.

Huumeet ja alkoholin tai lääkkeiden käyttö

▲ VAROITUS Huumeet ja alkoholin tai lääkkeiden käyttö

Huumeet, alkoholi tai lääkkeet voivat heikentää arvostelukykyäsi ja keskittymistäsi. Reagointikyvyn heikkeneminen ja väärät tilannearviot voivat johtaa vakavaan vammautumiseen tai hengenvaaraan.

- ▶ Älä käytä konetta, jos olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tahi lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- ▶ Huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena oleva henkilö ei saa käyttää konetta.

Asennus, varotoimenpiteet

▲ VAARA Ympäristöä piiskaava paineilmaletku

Irti päässyt paineilmaletku voi iskeytyä hallitsemattomasti ja aiheuttaa henkilövahingon tai hengenvaarallisia tilanteita. Vaaratilanteiden estämiseksi:

- ▶ Tarkista, että paineilmaletku ja sen liittimet ovat ehjät. Tarvittaessa vaihda osat uusiin.
- ▶ Tarkista, että paineilmaletkun kaikki liittimet ovat oikein paikallaan.
- ▶ Älä koskaan kanna paineilmakäyttöistä konetta sen ilmaletkun varassa.
- ▶ Älä koskaan yritä irrottaa paineistettuna olevaa ilmaletkua liitännästä. Katkaise ensin paineilman tulo kompressorista ja tyhjennä sitten kone paineilmasta painamalla liipaisinta.
- ▶ Älä käytä työkalun kiinnitykseen pikaliittimiä. Käytä karkaistusta teräksestä (tai vastaavan iskunkestävyyden materiaalista) valmistettuja, paikalleen kierrettäviä letkunliittimiä.
- ▶ Käytettäessä yleismallisia, kierrettäviä liittimiä (kynsiliittimiä) suosittelemme lukkotappien asentamista ja turvavaijereita, joilla estetään letkujen hallitsematonta piiskaamista, mikäli letkun ja työkalun liitäntä tai letkuliitin rikkoutuu.
- ▶ Älä koskaan osoita paineistetulla ilmaletkulla itseäsi tai ketään muuta. Loukkaantumista välttämiseksi älä koskaan yritä puhdistaa pölyä tai likaa vaatteistasi paineilmalla.

▲ VAROITUS Öljytulpan sinkoutuminen

Jos paineistetun koneen öljytulppa irtaantuu, se voi iskeytyä hallitsemattomasti ja aiheuttaa henkilövahingon.

- ▶ Ennen öljytulpan hellittämistä kompressorista tuleva paineilmansyöttö on kytkettävä pois päältä ja järjestelmässä oleva ilma on päästettävä pois.
- ▶ Ennen kuin käynnistät koneen, tarkista, että voitelulaitteen ja öljytulpan kierteteet eivät ole vaurioituneet tai kuluneet.
- ▶ Tarkista, että öljytulpan O-rengas on kunnolla kiinni ja että se ei ole vaurioitunut tai kulunut.

- ▶ Älä koskaan käytä konetta, jos öljytulppaa ei ole kiristetty.

▲ VAROITUS Voimakkaasti sinkoutuva työkalu

Jos koneen työkalun pidike ei ole lukittu asentoonsa, työkalu voi sinkoutua voimakkaasti ja aiheuttaa henkilövahinkoja.

- ▶ Älä koskaan käynnistä konetta työkalun vaihtamisen ollessa kesken.
- ▶ Ennen työkalun tai lisävarusteiden vaihtamista pysäytä kone, kytke tehonsyöttö pois päältä ja tyhjennä kone painamalla liipaisinta.
- ▶ Älä koskaan osoita työkalulla itseäsi tai ketään muuta.
- ▶ Varmista ennen koneen käynnistämistä, että työkalu on täydellisesti paikallaan ja työkalun pidike on lukitusasennossa.
- ▶ Tarkista lukitustoiminnon pitävyys vetämällä paikalleen työnnettyä työkalua voimakkaasti ulospäin.

▲ VAROITUS Liikkumaan pääsevä tai irtoava työkalu

Työkalun väärän mittaisen varren käyttö voi johtaa työkalun putoamiseen tai äkilliseen irtoamiseen. Vakavan henkilövahingon vaara tai käsien ja sormien puristumisvaara.

- ▶ Tarkista, että käytettävän työkalun varren\ pituus on oikea ja että tyyppi ja mitat vastaavat koneen käyttötarkoitusta.

Käyttö, varotoimenpiteet

⚠ VAARA Räjähdyksvaara

Jos työkalu joutuu kosketuksiin räjähtävien aineiden tai kaasujen kanssa, seurauksena voi olla räjähdys. Tietyn tyyppisten materiaalien työstö ja tietyt koneen osissa käytettävät materiaalit voivat johtaa kipinäntiiniin ja materiaalien syttymiseen. Räjähdykset johtavat vakavaan vammautumiseen tai hengenvaaraan.

- ▶ Älä koskaan käytä konetta räjähdysriskissä ympäristössä.
- ▶ Älä koskaan käytä konetta herkästi syttyvien materiaalien, höyryjen tai pölyn läheisyydessä.
- ▶ Varmista, että lähellä ei ole mitään piileviä kaasunpurkaus- tai räjähdyslähteitä.

⚠ VAROITUS Odottamattomat liikkeet

Työkalu altistuu voimakkaille rasituksille\ koneen käytön aikana. Väsyminen saattaa rikkoa työkalun tietyn käyttöajan\ kuluttua. Jos työkalu rikkoutuu tai juuttuu kiinni, seurauksena voi olla äkillinen ja odottamaton liike, joka voi aiheuttaa henkilövahinkoja.\ Lisäksi tasapainon menettäminen tai liukastuminen voi aiheuttaa henkilövahingon.

- ▶ Varmista, että sinulla on aina tukeva jalansija. Pyri säilyttämään mahdollisimman hyvä ja vakaa tasapaino pitämällä jalat riittävän etäällä toisistaan.
- ▶ Tutki laitteisto joka kerta ennen sen käyttöä. Älä koskaan käytä laitteistoa, jos epäilet sen olevan vaurioitunut.
- ▶ Varmista, että kahvat ovat puhtaat. Pyyhi pois mahdollinen rasva tai öljy.
- ▶ Pidä jalat etäällä kiinnitystyökalusta.
- ▶ Seiso vakaasti ja pidä aina molemmin käsin koneesta kiinni.
- ▶ Älä koskaan käynnistä konetta sen ollessa maassa pitkällä.
- ▶ Älä tukeudu koneeseen pitämällä jalkaa kahvan päällä.
- ▶ Älä koskaan lyö tai kolhi mitään laitteiston osaa tahallasi.
- ▶ Tarkasta työkalun kuluneisuus säännöllisesti. Tarkasta myös, onko siinä näkyviä murtumia tai muita vaurioita.
- ▶ Keskity työhön, jota teet.

⚠ VAROITUS Pöly- ja savukaasuvaara

Koneen käytöstä syntyvä pöly ja savukaasut voivat aiheuttaa vakavia ja pysyviä hengitysteiden sairauksia, ammattitautia tai muita henkilövammoja (esimerkiksi keuhkofibroosin tai muun peruuttamattoman hengenvaarallisen keuhkosairauden, syöpää, vaurioita syntyville lapsille ja/tai ihotulehduksia).

Poraamisen, iskuvasaroinnin, sahauksen, hionnan ja muiden rakennustöiden aikana syntyvät tietyt pölyt, huuрут tai muut hengitysilmaan kulkeutuvat ainesosat saattavat sisältää kemikaaleja, jotka Kalifornian osavaltion tietojen mukaan aiheuttavat hengitysteiden sairauksia, syöpää sekä syntyville lapsille vaurioita tai muita ongelmia. Esimerkkejä tällaisista aineista ovat:

- Kiteinen kvartsi, sementti ja muut muuraustuotteet.
- Kemiallisesti käsitellystä kumista erittyvä arseeni ja kromi.
- Lyijypohjaisista maaleista erittyvä lyijy.

Ilmassa kulkeutuva pöly ja savukaasut voivat olla paljaalle silmälle näkymättömiä, joten silminnähdessä ei voida aina päätellä, onko ilmassa pölyä ja savukaasuja.

Estä altistumista pölylle ja savukaasuille seuraavilla toimenpiteillä:

- ▶ Tee työmaakohtainen riskianalyysi. Riskianalyysissä tulee ottaa huomioon koneen käytöstä johtuvat pöly ja savukaasut ja lisäksi kohteessa jo olevan pölyn leviäminen työn vaikutuksesta.
- ▶ Työkohteessa on käytettävä asianmukaisia ilmanvaihtolaitteistoja, joilla vähennetään pölyn ja savukaasujen määrää ilmassa sekä pölyn kerääntymistä laitteiden, pintojen vaatteiden ja kehon osien päälle. Esimerkkejä puhdistuslaitteistoista ovat: alipaineiset ilmanvaihto- ja pölynkeruujärjestelmät, veden suihkuttaminen ja märkäpora. Estä pölyämistä ja savukaasujen muodostusta jo niiden lähteessä, mikäli mahdollista. Varmista, että puhdistuslaitteistot asennetaan ja huolletaan asianmukaisesti ja että niitä käytetään oikein.
- ▶ Käytä työsuojelu- ja turvamääräysten mukaisia hengityssuojaimia työnantajan ohjeistamalla tavalla. Hengityssuojainten on sovellettava käsiteltävien materiaalien aiheuttamien haittojen ehkäisyyn (ja tietyissä tapauksissa niille tulee olla vastaavan hallintoviranomaisen hyväksyntä).
- ▶ Varmista työalueen ilmanvaihdon riittävyys.

- Jos kone tuottaa pakokaasuja, suuntaa ne pois siten, etteivät ne aiheuta pölyhaittojen lisääntymistä työympäristössä.
- Käytä ja huolla konetta tässä käyttöohjeessa ja turvallisuusohjeissa kuvatulla tavalla.
- Valitse, huolla ja vaihda kulutusosat/työkalut/ muut\ lisälaitteet käyttö- ja huolto-ohjeiden suositusten mukaisesti. Kulutusosien/ työkalujen/muiden\ lisälaitteiden virheellinen valinta tai puutteellinen huolto saattaa\ lisätä tarpeettomasti pölyn ja höyryjen määrää.
- Käytä pestäviä tai kertakäyttöisiä suojavaatteita ollessasi työmaalla. Käy suihkussa ja vaihda puhtaat vaatteet ennen kuin lähdet työpaikalta, jotta sinä, muut ihmiset, autot, asunnot ja muut paikat eivät pääse altistumaan pölylle ja savukaasuille.
- Vältä syömistä, juomista tai tupakointia alueilla, joissa ilmassa on pölyä ja savukaasuja.
- Pese kätesi ja kasvosi huolellisesti heti altistumista aiheuttavalta työskentelyalueelta poistumisen jälkeen ja aina ennen kuin syöt, juot tai tupakoit tai olet yhteydessä muihin henkilöihin.
- Noudata kaikkia voimassa olevia lakeja ja määräyksiä, myös työpaikkakohtaisia työsuojelu- ja turvamääräyksiä.
- Osallistu työnantajan tai ammattijärjestöjen järjestämiin ja työsuojelulainsäädännön edellyttämiin ja suositeltuihin terveystarkastuksiin sekä ilmanseuranta- ja koulutusohjelmiin. Kysy tarvittaessa lisäohjeita työterveyslääkäriltä.
- Toimi yhteistyössä työnantajasi ja ammattijärjestön kanssa, jotta pölylle ja savukaasuille altistuminen voidaan välttää työmaalla parhaalla mahdollisella tavalla. Työmaalle on laadittava työterveys- ja työsuojelualueen asiantuntijoiden ohjeiden perusteella asianmukaiset työterveys- ja työturvallisuusohjelmat sekä menettelytapaohjeet, joilla voidaan suojata työntekijät ja muut alueella oleskelevat altistumiselta pölylle ja savukaasuille. Lisätietoja saat alan asiantuntijoilta.
- Vaarallisten aineiden jäämät koneessa voivat olla riski. Puhdista kone perusteellisesti ennen huoltotöiden aloittamista.

▲ **VAROITUS Sinkoutuvat esineet**

Työstökappaleen, lisävarusteiden tai koneen vaurioitumisen johdosta ympäristöön voi levitä kovalla nopeudella sinkoutuvia esineitä. Töiden yhteydessä irtoavat kivensirut ja muut materiaalit voivat sinkoutua ympäristöön ja aiheuttaa osuessaan henkilövammoja käyttäjälle tai muille henkilöille. Vaaratilanteiden estämiseksi:

- Käytä työssä aina hyväksyttyjä henkilösuojaimia ja suojakypärää, mukaan lukien sivusuojilla varustettuja, iskunkestäviä suojalaseja.
- Varmista, että sivulliset eivät pääse työalueelle.
- Pidä työskentelyalue vapaana vieraista esineistä.
- Varmista, että työstökappale on turvallisesti kiinnitetty paikalleen.

▲ **VAROITUS Sirpalevaarat**

Jos työkalua käytetään käsin tehtävään iskentään, kohteesta saattaa singota henkilövammoja aiheuttavia sirpaleita.

- Älä koskaan käytä työkalua lyömäesineenä. Ne on suunniteltu ja lämpökäsitelty yksinomaan konekäyttöön.

▲ **VAROITUS Liukastumis-, kompastumis- ja kaatumisvaarat**

On olemassa liukastumisen, kompastumisen tai kaatumisen vaara, esim. letkuihin ja muihin esineisiin kompastuminen. Liukastuminen, kompastuminen tai kaatuminen voi aiheuttaa vammoja. Tämän riskin vähentämiseksi:

- Varmista, että omalla tai muiden henkilöiden reiteillä ei ole letkuja tai muita esteitä.
- Varmista, että sinulla on aina tukeva jalansija. Pyri säilyttämään mahdollisimman hyvä ja vakaa tasapaino pitämällä jalat riittävän etäällä, ts. yhtä leveällä kuin olkapäät ovat etäällä toisistaan.

▲ **VAROITUS Äkillisten liikkeiden aiheuttamat vaaratilanteet**

Käyttäessäsi konetta työssä saatat tuntea epämukavaa tunnetta kämmenissä, käsivarsissa, olkapäissä, niskassa tai kehon muissa osissa.

- Varmista miellyttävä asento ja hyvä jalansija, vältä epämiellyttäviä ja epätasapainoisia asentoja.
- Jos työ kestää pitkään, vaihda ajoittain asentoa välttääksesi epämukavan tunteen ja väsymisen.

- Jos koet jatkuvia tai toistuvia räsituksista johtuvia oireita, käänny työterveyslääkärin puoleen.

⚠ **VAROITUS Vaara – Tärinät**

Koneen normaali ja oikea käyttötapa altistaa käyttäjän tärinöille. Säännöllinen ja toistuva altistuminen tärinöille voi aiheuttaa, myötävaikuttaa tai pahentaa vammoja tai terveydentilaan liittyviä ongelmia, joita käyttäjän sormille, käsille, ranteille, käsivarsille, olkapäille ja/tai hermosto- ja verenkiertojärjestelmälle tai muille kehon osille aiheutuu. Tällaisia ovat myös lihasten ja raajojen yleinen rappeutuminen ja/tai pysyvät vammat tai terveydentilaan liittyvät ongelmat, jotka saattavat kehittyä vähitellen viikkojen, kuukausien tai vuosien kuluessa. Näihin vammoihin tai terveydellisiin ongelmiin voi sisältyä verenkiertojärjestelmän vaurioituminen, hermojärjestelmän vaurioituminen, nivelten vaurioituminen ja mahdolliset vauriot muille kehon osille ja rakenteille.

Jos havaitset toistuvaa epämukavuuden tunnetta, puutumista, kuumotusta, kihelmöintiä, kipua, kankeutta, otteen heikentymistä, ihon vaalenemista tai tuntoherkkyyden alenemista käyttäessäsi konetta ja myös silloin, kun et käytä konetta, keskeytä työnteko, ilmoita asiasta työnantajalle ja käänny lääkärin puoleen. Koneen käytön jatkaminen mainittujen oireiden ilmenemisen jälkeen voi johtaa oireiden kehittymiseen vakaviksi ja/tai pysyviksi.

Käyttämällä ja huoltamalla konetta tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla voidaan estää tarpeettomasti kohoavat tärinätasot.

Koneen käyttäjän altistumista tärinöille voi lieventää seuraavilla toimenpiteillä:

- Anna koneen tehdä työ. Käytä käsivoimia! ainoastaan koneen hallinnan ja turvallisen käytön varmistamiseksi. Käytä koneessa oikeaa syöttövoimaa. Vältä painamasta liian voimakkaasti.
- Jos kone on varustettu tärinänvaimennuskahvoilla, pidä ne keskiasennossa ja vältä kahvojen puristamista ääriasentoihin saakka.
- Kun iskumeکانismi aktivoituu, pidä kiinni koneen kädensijasta tai kädensijoista vain käsilläsi. Älä kosketa koneeseen muulla kehollasi. Älä esimerkiksi tue konetta kehollasi ja älä yritä lisätä syöttövoimaa nojaamalla kehollasi konetta vasten. Älä koskaan pidä käynnistys- ja pysäytyslaitteen käyttökytkintä turhaan painettuna vetäessäsi konetta irti työstöpinnasta.

- Varmista, että koneessa oleva työkalu on aina hyvin huollettu (myös terävä, jos kyseessä on leikkausterä), se ei ole kulunut ja on oikean kokoinen. Työ kestää kauemmin (ja samalla altistuminen tärinälle kestää kauemmin) huonosti huolletuilla, kuluneilla tai väärän kokoisilla työkaluilla, jolloin käyttäjä altistuu tarpeettomasti voimakkaammalle tärinälle.
- Jos kone alkaa yhtäkkiä tärinästä voimakkaasti, lopeta sen käyttäminen välittömästi. Ennen työn jatkamista selvitä ja korjaa lisääntyneiden tärinöiden syy.
- Älä koskaan tartu työkalusta äläkä kosketa sitä käyttäessäsi konetta.
- Osallistu työnantajan järjestämiin ja lainsäädännön edellyttämiin terveystarkastuksiin ja koulutusohjelmiin.
- Työskennellessäsi kylmissä olosuhteissa pidä lämpimiä vaatteita ja pidä kädet lämpiminä ja kuivina.
- Poistoilma on voimakkaasti jäähdytettyä eikä se saa koskea käyttäjään. Suuntaa poistoilma aina pois käsistä ja kehosta.

Lue myös kohdan ”Melu- ja tärinäarvoilmoitus” tiedot ja niissä ilmoitetut tärinäarvot. Nämä tiedot löytyvät tämän turvallisuus- ja käyttöohjeen lopusta.

- ◆ Käytä konetta vain suositellulla paineilmasyötön voimakkuudella. Liian suuri tai normaalia pienempi paineilma voi johtaa tärinöiden lisääntymiseen.

⚠ **VAARA Sähkövirran aiheuttamat vaaratilanteet**

Konetta ei ole eristetty sähköiskuja vastaan. Koneeseen kohdistuva sähkövirta saattaa johtaa vakavaan vammautumiseen tai hengenvaaraan.

- Älä koskaan käytä konetta sähköjohtojen tai muiden sähkölaitteiden lähellä.
- Varmista, että työskentelyalueella ei ole piileviä johtoja tai muita sähkölaitteita.

⚠ **VAROITUS Piilossa olevien esineiden aiheuttamat vaaratilanteet**

Piilevät johdot tai putket aiheuttavat töiden yhteydessä vaaratilanteita, jotka voivat johtaa vakavaan vammautumiseen.

- Tarkista työstettävän materiaalin koostumus ennen töiden aloittamista.
- Pyri havaitsemaan mahdolliset piilevät sähköjohdot, vesi-, viemäri- ja kaasuputket sekä puhelinjohdot.

- Jos työkalu näyttää osuneen rakenteessa olevaan piilevään kohteeseen, sammuta kone välittömästi.
- Varmista ennen työn jatkamista, että vaaraa ei ole.

⚠ **VAROITUS Tahaton käynnistäminen**

Koneen tahaton käynnistäminen saattaa aiheuttaa henkilövahingon.

- Koske liipaisimeen vasta käynnistäessäsi konetta.
- Opettele koneen sammuttaminen hätätilanteessa.
- Vapauta liipaisin välittömästi, jos koneen voimanolähteen käyttö estyy.
- Ennen työkalun asennusta tai irrotusta katkaise paineilmansyöttö, tyhjennä kone paineilmosta painamalla liipaisinta ja irrota kone tehonlähteestä.

⚠ **VAROITUS Meluvaarat**

Korkeat melutasot voivat aiheuttaa pysyvien kuulovammojen ohella muita kuulo-ongelmia, esimerkiksi korvien tinnitusta (soimista, surinaa tai viheltävää tai humisevaa ääntä). Vaaratilanteiden ilmeneminen ja tarpeettomasti kohoavat melutasot voidaan estää:

- Suorittamalla näihin vaaratilanteisiin liittyvät riskianalyysit ja toteuttamalla niiden edellyttämät työsuojelutoimenpiteet.
- Käyttämällä ja huoltamalla konetta tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Valitsemalla työkalun ja käyttämällä ja huoltamalla sitä tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Jos koneessa on äänenlaimennin, tarkistamalla sen paikallaan olo ja käyttökuntoisuus.
- Käyttämällä aina kuulosuojainta.
- Käyttämällä vaimennusmateriaaleja, jotka estävät työstökappaleiden tuottamat voimakkaat ja kuuluvat äänet.

Huolto, varotoimenpiteet

⚠ **VAROITUS Koneen muutostyöt**

Jos koneeseen tehdään muutostöitä, seurauksena saattaa olla vakavia vammoja sekä itsellesi että muille.

- Älä koskaan tee koneeseen muutostöitä. Koneet, joihin on tehty muutostöitä, eivät kuulu takuun tai tuotevastuun piiriin.
- Käytä aina alkuperäisvaraosia, leikkuuteriä/ työkaluja ja lisävarusteita.
- Uusi vaurioituneet osat viipymättä.
- Uusi kuluneet koneenosat hyvissä ajoin.

⚠ **HUOMIO Kuuma terä**

Työkalun kärki voi kuumentua ja siitä voi tulla terävä käytön aikana. Sen koskettaminen voi aiheuttaa palovammoja ja viiltoja.

- Älä koskaan kosketa kuumaan tai terävään työkaluun.
- Odota, kunnes työkalu on jäähtynyt ennen huoltotoimenpiteiden suorittamista.

⚠ **VAROITUS Työkalun aiheuttamat vaaratilanteet**

Huoltotyön tai asennuksen aikana liipaisimen varmaton käsittely voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin koneen tehonlähteen kytkeytyessä päälle.

- Älä koskaan tarkasta, puhdistaa, asenna tai irrota työkalua, jos tehon lähde on kytkettynä koneeseen.

Varastointi, varotoimenpiteet

- ◆ Säilytä kone ja työkalut turvallisessa ja lukitussa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

Yleistä

Ennen kuin alat asentaa, käyttää, korjata tai huoltaa konetta tai vaihtaa sen lisävarusteita, perehdy turvallisuusohjeisiin ja käyttöohjeeseen. Turvallisuusohjeita noudattamalla vältetään vakavilta vammautumisilta ja hengenvaaralta.

Rakenne ja toiminta

RTEX on valikoima paineilmaiskuvasaroita, jotka on tarkoitettu betonin, asfaltin, tiilen ja vastaavien materiaalien keskiraskaisiin ja raskaisiin purkutöihin. Paineilmaiskuvasarat on tarkoitettu käytettäväksi pystyasennossa. Muu käyttö ei ole sallittua.

Valmistajan suosittelemat työkalut on lueteltu varaosaluettelossa.

Työtehtävän edellyttämän iskuvasaran valinta

On tärkeää valita työtehtävän edellyttämä, oikeankokoinen iskuvasara.

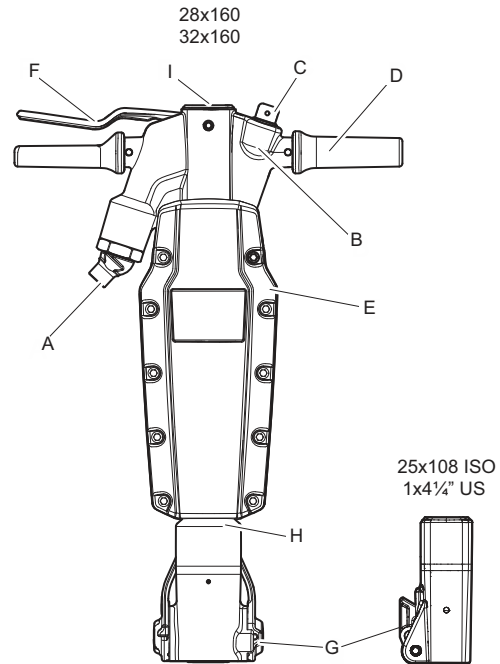
Liian pienen iskuvasaran valinta johtaa työn normaalia pitempään keston.

Käytettäessä liian suurta vasaraa konetta on siirrettävä usein, mikä on uuvuttavaa käyttäjälle.

Yksinkertainen sääntö oikean kokoisen iskuvasaran valinnassa on, että normaalikokoisen murretun materiaalipalan tulee irrota 10–20 sekunnin työskentelyn tuloksena.

- Jos pala irtoaa alle 10 sekunnissa, on valittava pienempi iskuvasara.
- Jos palan irrottaminen kestää yli 20 sekuntia, on valittava isompi iskuvasara.

Tärkeimmät osat

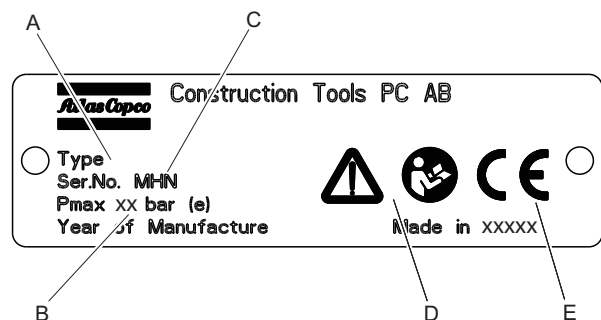


- A. Ilmanotto
- B. Voitelulaite
- C. Öljytulppa
- D. Kahva
- E. Äänenvaimennin
- F. Liipaisin (käyttökytkin)
- G. Työkalunpidike
- H. Sylinteri
- I. Yläkansi

Tarrat

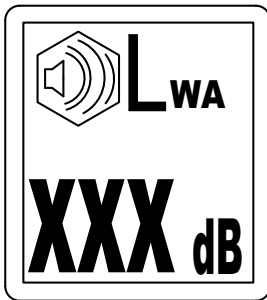
Tässä koneessa on käyttöturvallisuuden kannalta tärkeät turva- ja huoltokilvet. Kilvet on pidettävä sellaisessa kunnossa, että ne on helppo lukea. Uusia kilpiä voi tilata varaosaluettelon avulla.

Konekilpi



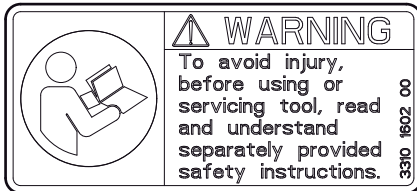
- C. Sarjanumero
- D. Varoitussymboli ja kirjasyntoli tarkoittavat, että käyttäjän on perehdyttävä turvallisuusohjeisiin ja käyttöohjeeseen ennen koneen ensimmäistä käyttökertaa.
- E. CE-merkki tarkoittaa, että kone on saanut EY-hyväksynnän. Lisätietoja on koneen mukana toimitettavassa EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa. Jos CE-merkki puuttuu, se tarkoittaa, että kone ei ole saanut EY-hyväksyntää.

Melutasokilpi



Tarra ilmoittaa EY-direktiivin 2000/14/EY mukaisen taatun melutason. Tarkat melutasotiedot on annettu kohdassa "Tekniset tiedot".

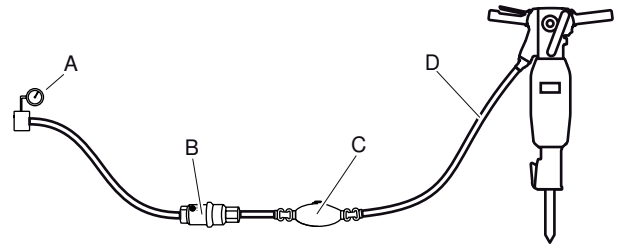
Turvamerkintä



Vammojen välttämiseksi perehdy erillisiin turvaohjeisiin ennen kuin alat käyttää tai huoltaa konetta.

Asennus

Letkut ja liittimet



- A. Paineilmalähde
- B. Vedenerotin (lisävaruste)
- C. Voitelulaite (lisävaruste)
- D. Enintään 3 m (10 ft) voitelulaitteen ja koneen välistä paineilmaletkua.
- ◆ Tarkista, että käytössä on valmistajan suosittelema käyttöpaine, 6 baaria (e) (87 psi).
 - ◆ Koneen suurinta sallittua ilmanpainetta, 7 baaria (e) (102 psi), ei saa ylittää.
 - ◆ Puhalla mahdolliset epäpuhtaudet paineilmaletkusta, ennen kuin liität sen koneeseen.
 - ◆ Valitse oikeankokoinen ja oikeanpituinen paineilmaletku. Letkupituuksille 30 m (100 ft) saakka letkun sisähalkaisijan on oltava vähintään 19 mm (3/4"). Jos letkun pituus on 30 – 100 m (100 – 330 ft), letkun sisähalkaisijan on oltava vähintään 25 mm (1").

Jäätymisen estämismenetelmiä

Äänenvaimentimeen saattaa muodostua jäätä, kun ympäristön lämpötila on 0-10°C (32-50°F) ja suhteellinen kosteus on korkea.

Kone on suunniteltu siten, että jäätä ei juuri muodostu. Tästä huolimatta voi äärimmäisissä olosuhteissa jäätä muodostua.

Jään muodostumista voi estää myös seuraavilla toimenpiteillä:

- ◆ Käytä voiteluaineena Atlas Copcon iskuvasaroille tarkoitettua AIR-OIL -öljyä. Atlas Copco Breaker and hammer AIR-OIL ehkäisee jäätymistä.
- ◆ Käytä vedenerotinta.

Vedenerottimen liittäminen

Käytä kompressorin ja vedenerottimen välillä riittävän pitkää letkua, jotta vesihöyry ennäyttää jäähtyä ja tiivistyä letkussa ennen tuloaan vedenerottimeen.

Jos ympäristön lämpötila on alle 0°C (32°F), letkun on oltava riittävän lyhyt, jotta vesi ei ehdi jäättyä letkussa ennen tuloaan vedenerottimeen.

Voitelu

Voiteluaine on erittäin tärkeä koneen toiminnan kannalta ja sillä on suuri vaikutus käyttöikään. Oikean öljymäärän syöttämiseksi voitelulaite on liitettävä ilmaletkuun. Käytettäväksi suositellaan Atlas Copcon ilmaputkivoitelulaitetta. Hyvän voitelun takaamiseksi voitelulaitteen ja paineilmatyökalun välinen ilmaletku ei saa olla yli 3 m (10 jalkaa).

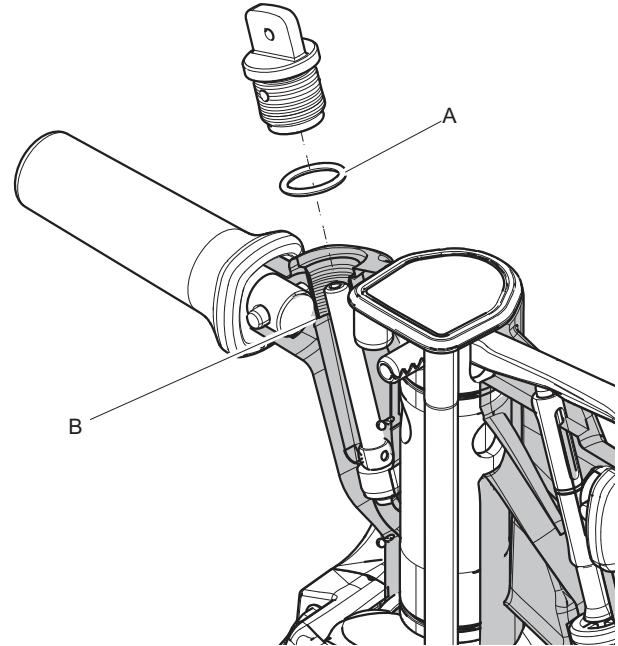
Liian suuri määrä voiteluainetta voi aiheuttaa käynnistysongelmia, tehon heikkenemistä tai epätasaisen suorituskyvyn.

Käytä synteettistä voiteluainetta, esimerkiksi Atlas Copcon iskuvasaroille tarkoitettua AIR-OIL-öljyä, tai mineraaliöljyä, joka vastaa ominaisuuksiltaan seuraavassa taulukossa olevia öljyalaatuseroituksia.

Voiteluaine	Lämpötila-alue °C (°F)	Viskositeetti
AIR-OIL- iskuvasaraöljy	-30 – +50 (-22 – +120)	-
Mineraaliöljy/ synteettinen öljy	-20 – +15 (-4 – +60)	ISO VG 22-32 (100-150 SUS)
Mineraaliöljy/ synteettinen öljy	+15 – +50 (+60 – +120)	ISO VG 46-68 (225-350 SUS)

On suositeltavaa, että öljy sisältää ruosteenestoainetta.

Yhdysrakenteisen voitelulaitteen öljytason tarkistus ja täyttö



- ◆ Tarkista öljytaso päivittäin.
- ◆ Aseta kone pystysuoraan tarkistaessasi öljytasoa ja lisätessäsi voiteluainetta.
- ◆ Puhdista öljytulpan ympärys ja irrota tulppa.
- ◆ Tarkista, että kiertet eivät ole vaurioituneet tai kuluneet. Vaihda aina osat, joiden kierre on kulunut tai vaurioitunut.
- ◆ Tarkista O-rengas (A). Jos O-rengas puuttuu tai on vaurioitunut, vaihda se.
- ◆ Valitse tarvittava voiteluainetyyppi taulukosta.
- ◆ Lisää voiteluainetta "alimman" kierteen (B) kohdalle.
- ◆ Kiristä tulppa tiukalle käsin ja pyyhi ylimääräinen öljy pois.

Työkalu

▲ HUOMIO Kuuma terä

Työkalun kärki voi kuumentua ja siitä voi tulla terävä käytön aikana. Sen koskettaminen voi aiheuttaa palovammoja ja villoja.

- Älä koskaan kosketa kuumaan tai terävään työkaluun.

- Odota, kunnes työkalu on jäähtynyt ennen huoltotoimenpiteiden suorittamista.

HUOMAUTUS Älä koskaan jäähdytä kuumaa työkalua vedessä, koska se voi haurastuttaa terää materiaalia ja johtaa normaalia nopeampaan kulumiseen.

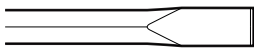
Oikean työkalun valinta

Koneen kunnollisen toiminnan kannalta on ensiarvoisen tärkeää valita oikea työkalu. Turhien konevaurioiden estämiseksi on tärkeää valita korkealaatuiset työkalut.

Kone voi vaurioitua korjauskelvottomaksi, jos siinä käytetään väääräntyyppistä työkalua.

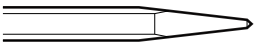
Valmistajan suosittelemat työkalut luetellaan koneen varaosaluettelossa.

Kapea taltta



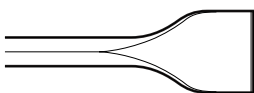
Kapea taltta sopii purku- ja leikkaustöihin, jossa käsitellään betonia ja muita kovia materiaaleja.

Piikki



Teräväkärkistä talttaa käytetään vain reikien tekemiseen betoniin ja muihin koviin maa-aineksiin.

Leveäkärkinen taltta

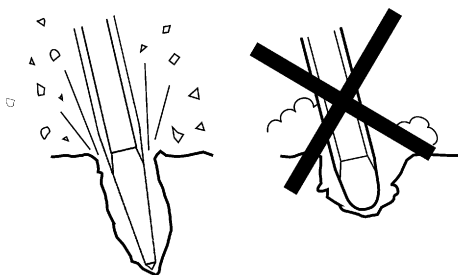


Leveäkärkistä talttaa käytetään pehmeiden materiaalien kuten asfaltin ja jäisen maan työstämiseen.

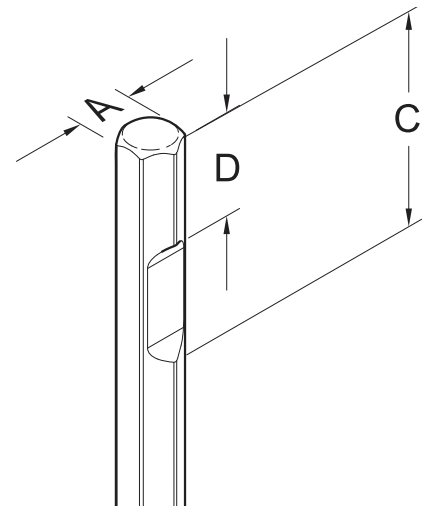
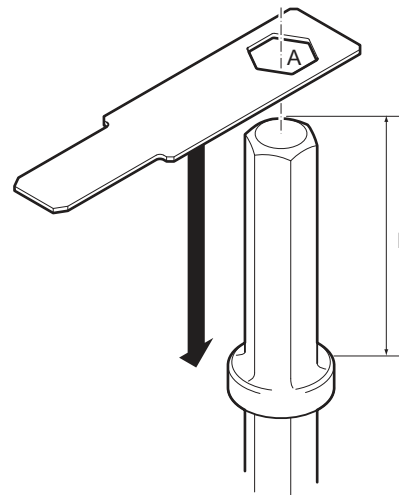
⚠ VAROITUS Tärinävaarat

Työn tekeminen työkaluilla, jotka eivät täytä alla mainittuja kriteerejä, kestää kauemmin ja voi altistaa voimakkaammalle tärinälle. Myös kulunut työkalu pidentää työhön käytettävää aikaa.

- Varmista, että koneessa oleva työkalu on aina hyvin huollettu, se ei ole kulunut ja on oikean kokoinen.
- Pidä työkalut aina terävinä, jolloin ne toimivat tehokkaasti.



Työkalun varren kuluneisuuden tarkastaminen



Käytä terätyökalun varren mittoihin sopivaa mittatulkkia. Työkalun varren mittatiedot esitetään kohdassa "Tekniset tiedot".

- Jos mittatulkin reikä (A) voidaan työntää alas terätyökalun vartta pitkin, se tarkoittaa, että varsi on kulunut ja terätyökalu on uusittava.
- Tarkista, että pituus (B) on konetyypin mukainen.
- Pituuden (C) on oltava yli 120 mm (4,7 in.) ja pituuden (D) välillä 55 (2,2 in.) – 63 mm (2,5 in.).

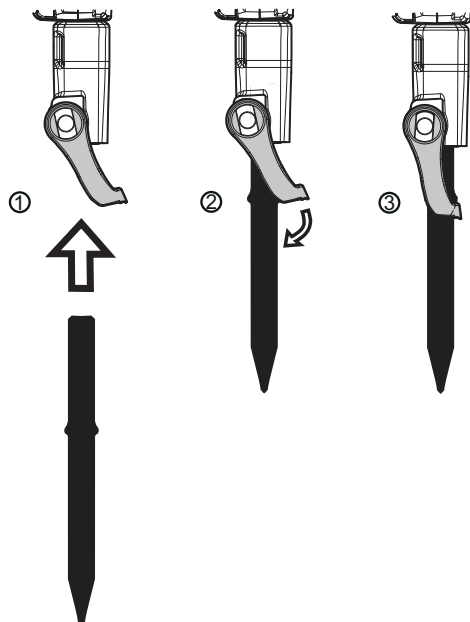
Työkalun asentaminen ja irrottaminen

Työkalua asennettaessa ja irrotettaessa on noudatettava seuraavia ohjeita:

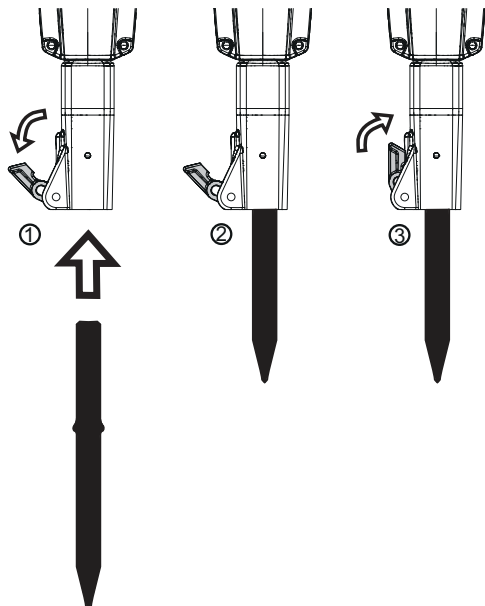
- ◆ Koneen tahattoman käynnistymisen estämiseksi katkaise paineilmansyöttö, tyhjennä kone paineilma- ja pysäytyslaitteen käyttökytkintä. Irrota kone tehonlähteestä.
- ◆ Ennen työkalun asettamista paikalleen voitele työkalun varsi rasvalla.

- ◆ Sulje työkalunpidike ja tarkista lukitustoiminnon\pitävyys vetämällä paikalleen työnnettyä työkalua voimakkaasti ulospäin.
- ◆ Asenna laipallinen työkalu seuraavasti:

R TEX H28 ja H32

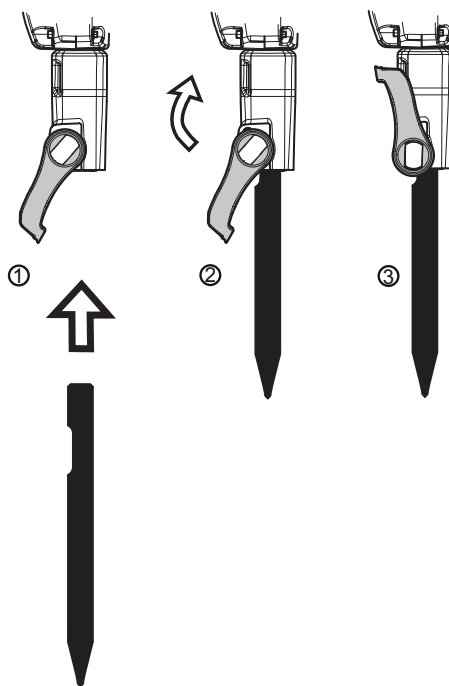


R TEX H25 ISO ja 1" USA



- ◆ Asenna lovitettu työkalu seuraavasti:

R TEX H28 ja H32



Käyttö

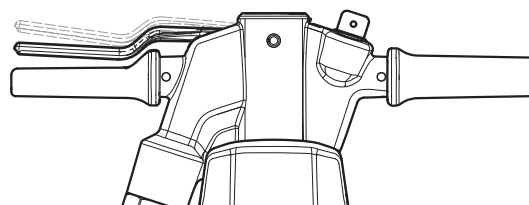
▲ VAROITUS Tahaton käynnistäminen

Koneen tahaton käynnistäminen saattaa aiheuttaa henkilövahingon.

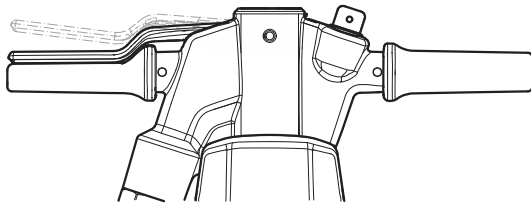
- Koske liipaisimeen vasta käynnistäessäsi konetta.
- Opettele koneen sammuttaminen hätätilanteessa.
- Pysäytä kone välittömästi, jos koneen voimanlähteen käyttö estyy.

Käynnistys ja pysäytys

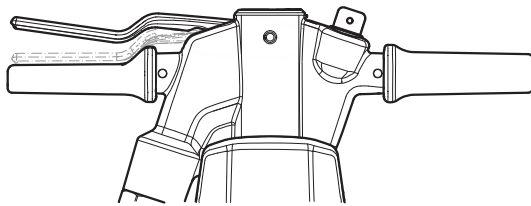
◆ ↓ SOFSTART



Aktivoi SOFSTART-pehmeäkäynnistys painamalla\ kevyesti käynnistys- ja pysäytyslaitetta, jolloin saat pinnasta hyvän\ otteen.



Jatka käynnistys- ja pysäytyslaitteen painamista \ alas asti paineilmaiskuvasaran täyden tehon ottamiseksi käyttöön.

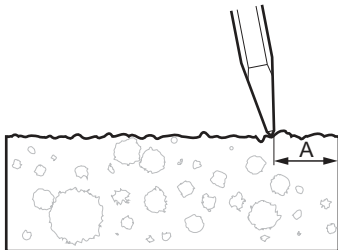


Pysäytä iskuvasara vapauttamalla liipaisin. Liipaisin palaa automaattisesti pysäytysasentoon.

Käyttö

Työn aloittaminen

- ◆ Seiso vakaassa asennossa pitäen jalat etäällä työkalusta.
- ◆ Paina konetta työkohteeseen, ennen kuin aloitat.
- ◆ Aloita porausreiän tekeminen sellaisella etäisyydellä reunasta, että kone pystyy murtamaan kohdetta ilman vipuvoimaa.
- ◆ Älä koskaan yritä murtaa liian isoja paloja. Säädä murtamisetäisyys (A) siten, että työkalu ei juutu kiinni.



Murtaminen

- ◆ Anna koneen tehdä työt, älä paina liikaa.
- ◆ Vältä erittäin kovan materiaalin kuten graniitin ja betoniteräksen (betoniterästankojen) murtamista, sillä nämä materiaalit voivat aiheuttaa voimakasta tärinää.

- ◆ Tarpeetonta joutokäyntiä, koneen käyttöä ilman työkalua tai koneen käyttöä ylösnostettuna on vältettävä.
- ◆ Kun konetta nostetaan, liipaisinta ei saa painaa.
- ◆ Tarkista säännöllisesti, että kone saa riittävästi voiteluainetta.

Poistuessasi tauolle

- ◆ Taukojen ajaksi kone on asetettava syrjään siten, että sitä ei voida käynnistää tahattomasti. Varmista, että kone on tasaisella alustalla, jotta se ei pääse kaatumaan.
- ◆ Poistuessasi pidemmälle tauolle tai lähtiessäsi työpaikalta: katkaise ensin tehonsyöttö ja tyhjennä sitten kone painamalla liipaisinta.

Huolto

Säännöllinen kunnossapito on koneen turvallisen ja tehokkaan käytön perusedellytys. Noudata huolto-ohjeita tarkkaan.

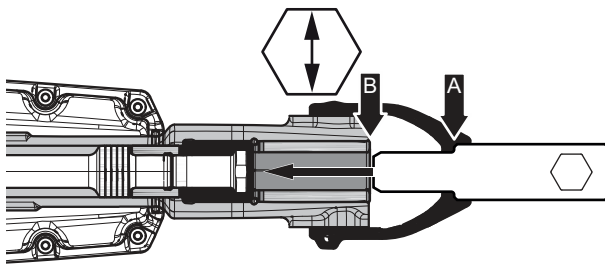
- ◆ Puhdista kone ennen sen huoltoa, jotta altistuminen vaarallisille aineille vältetään. Katso kohta "Pöly- ja höyryvaarat".
- ◆ Käytä ainoastaan hyväksytyjä varaosia. Muiden kuin hyväksytyjen varaosien käytön aiheuttamat vahingot tai viat eivät kuulu takuun tai tuotevastuun piiriin.
- ◆ Puhdistaessasi mekaanisia osia liuottimella varmista, että työ tehdään voimassa olevien työsuojelumääräysten mukaisesti, ja huolehdi riittävästä tuuletuksesta.
- ◆ Jos koneelle on tehtävä suuria huoltotöitä, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltokorjaamoon.
- ◆ Tarkista kunkin huollon jälkeen, että koneen tärinätaso on normaali. Ellei näin ole, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltokorjaamoon.

Päivittäin

Ennen paineilmakoneiden huoltotöiden aloittamista tai työkalun vaihtamista paineilman tulo on katkaistava ja kone on tyhjennettävä paineilmaista painamalla liipaisinta. Irrota sitten paineilmaletku koneesta.

- ◆ Puhdista ja tutki kone ja sen toiminnot päivittäin ennen työn aloittamista.
- ◆ Tarkasta työkalun pidike kuluneisuuden ja vikojen varalta.

- ◆ Tarkista vuodot ja vauriot. Kiinnitä erityistä huomiota vuotoihin yläkannen ympärillä. Varmista, ettei yläkannen ympärillä ole ilmavuotoja. Jos on, vika on korjattava heti ennen käyttöä.
- ◆ Tarkista, että imuilman kara on tiukassa ja että kynsiliitin on ehjä.
- ◆ Tarkista säännöllisesti, että öljytulppa on kunnolla kiinni.
- ◆ Tarkista, että öljytulpan O-rengas on ehjä ja että se tiivistää kunnolla.
- ◆ Tarkista koneen voitelulaitteen ja öljytulpan kierteiden kunto. Varmista, että ne eivät ole vaurioituneet tai kuluneet.
- ◆ Työkalun varren ja taltan holkin välinen liian suuri väljyys lisää tärinöitä. Vältä tärinöiden kehittyminen liian suuriksi tarkistamalla taltan holkin kuluneisuus päivittäin mittatulkilla, joka vastaa työkalun varren mittoja. Jos mittatulkki (kohta A) voidaan työntää täysin taltan holkkiin (kohtaan B), taltan holkki on uusittava välittömästi. Lisätietoja terätyökalun varren tarkistamisesta on myös kohdassa "Työkalun varren kuluneisuuden tarkastaminen".

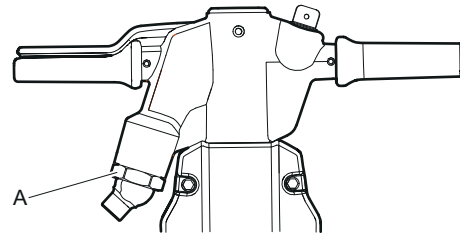


- ◆ Uusi vaurioituneet osat viipymättä.
- ◆ Uusi kuluneet koneenosat hyvissä ajoin.
- ◆ Varmista, että kaikki laitteiston osat, kuten letkut, vedenerottimet ja voitelulaitteet huolletaan oikein.

Määräaikaishuollot

Kone on purettava ja kaikki osat on puhdistettava ja tarkastettava noin 150 käyttötunnin välein tai kahdesti vuodessa. Työ on annettava asianmukaisen koulutuksen saaneen, valtuutetun henkilöstön tehtäväksi.

Kiristysmomentit



A. Kääntömutteri, 207 lbf.ft (280 Nm)

Ongelmatilanteet

Jos paineilmakäyttöinen kone ei käynnisty tai toimii pienellä teholla tai epätasaisesti, tarkista seuraavat.

- ◆ Tarkista, että käytössä olevan työkalun varren mitoitus on oikea.
- ◆ Tarkista, että paineilmakäyttöinen kone saa oikean määrän voiteluainetta. Liian suuri määrä voiteluainetta voi aiheuttaa käynnistysongelmia, tehon heikkenemistä tai epätasaisen suorituskyvyn.
- ◆ Tarkista, että paineilmajärjestelmästä tulee koneeseen riittävä ilmanpaine, jotta teho pysyy täysimääräisenä.
- ◆ Tarkista, että ilmaletkun mitoitus ja pituus ovat suositusten mukaiset. Katso kohta "Asennus".
- ◆ Jos on olemassa jäätymisvaara, tarkista, että koneen poistoaukoissa ei ole tukoksia.
- ◆ Jos koneen toiminta ei ole tyydyttävä näidenkään tarkistusten jälkeen, ota yhteyttä valtuutettuun huoltokorjaamoon.

Varastointi

- Puhdista kone asianmukaisesti ennen varastointia, jotta vältetään altistuminen vaarallisille aineille. Katso kohta "Pölystä ja savukaasuista aiheutuvat vaaratilanteet"
- Kaada noin ½ oz (5 cl) öljyä suoraan imuilman karaan, liitä kone paineilman tuloliitäntään ja käytä konetta parin sekunnin ajan.
- Säilytä konetta aina kuivassa paikassa.

Käytöstä poistettava kone

Käytetty kone käsitellään ja romutetaan siten, että mahdollisimman suuri määrä materiaalista voidaan kierrättää paikallisten määräysten mukaan ja ympäristöhaitat pidetään mahdollisimman pieninä.

Tekniset tiedot

Koneen tiedot

Tyyppi	Varren mitat mm (")	Pituus mm (")	Paino kg (lb)	Iskutaajuus Hz	Ilman kulutus l/s (cfm)
RTEX (H25 ISO) RTEX (1" US)	25 x 108 (1 x 4¼)	737 (29)	25 (55,1)	13,6 (816)	19 (40)
RTEX (H28)	28 x 160 (1⅞ x 6¼) 28 x 152 (1⅞ x 6) 28 (6) Notch	780 (30,7) 780 (30,7) 685 (27)	25 (55,1)	14,1 (846)	17,5 (37)
RTEX (H32)	32 x 160 (1¼ x 6¼) 32 x 152 (1¼ x 6)	780 (30,7)	25 (55,1)	14,5 (870)	18 (38)

Melu- ja värinäarvot

Taattu äänenvoimakkuustaso **L_w** EN ISO 3744:n mukaisesti täyttäen 2000/14/EY-direktiivin vaatimukset.

Äänenpainetaso, **L_p** EN ISO 11203:n mukaisesti.

Tärinäarvo **A** ja epävarmuus **B** EN ISO 28927-10 mukaan. Katso taulukossa "Melu- ja värinätiedot" ilmoitetut A-, B- jne. arvot.

Ilmoitetut arvot on mitattu laboratoriotyypisissä kokeissa ohessa mainittuja direktiivejä tai standardeja noudattaen, ja arvot ovat riittävät vertailtaessa ominaisuuksia muiden, samojen direktiivien tai standardien mukaan testattujen työkalujen kanssa. Ilmoitetut arvot eivät ole riittävät riskien arvioinneissa, ja yksittäisissä työkohteissa voidaan mitata korkeampia arvoja. Todelliset altistumisarvot ja yksittäisen käyttäjän kokemat haitat ovat tapauskohtaisia, ja ne riippuvat käyttäjän työtapojen, työkappaleen ja työkohteen suunnittelun ohella altistumisen kestoajasta sekä käyttäjän fyysisestä kunnosta ja koneen kunnosta.

Construction Tools PC AB ei ole lakisääteisessä vastuussa tilanteissa, joissa käytetään ohessa esitettyjä arvoja todellisten tapauskohtaisten arvojen asemesta tehtäessä riskianalyysia työpaikkakohteessa, johon emme voi vaikuttaa millään tavoin.

Tämä työkalu voi aiheuttaa käsiin ja käsivarsiin kohdistuvasta värinästä johtuvaa ns. HAVS-syndroomaa (hand-arm vibration syndrome), ellei koneesta pidetä työn aikana kiinni asianmukaisesti. Käsiin ja käsivarsiin kohdistuvaa värinää käsittelevän EU-oppaan voi ladata verkko-osoitteesta <http://www.humanvibration.com/humanvibration/EU/VIBGUIDE.html>

Suosittellemme käyttöön terveystarkastusohjelmaa, jolla voidaan havaita mahdolliset värinäpäästöille altistumisen oireet jo niiden alkuvaiheessa. Siten voidaan ryhtyä asianmukaisiin työnjohdollisiin toimenpiteisiin työperäisten sairauksien estämiseksi.

Melu- ja värähtelötiedot

	Melu		Tärinä	
	Ilmoitettu arvo		Ilmoitetut arvot	
	Äänenpaine	Ääniteho	Kolmen akselin arvot	
	EN ISO 11203	2000/14/EY	EN ISO 28927-10	
Tyyppi	Lp r=1m dB(A) suht. 20 µPa	Lw taattu dB(A) suht. 1 pW	A m/s ² arvo	B m/s ² hajonta
RTEX (H25 ISO)	90	107	4,8	1,0
RTEX (1" US)	90	107	4,8	1,0
RTEX (H28)	90	107	5	1,0
RTEX (H32)	90	107	4,8	1,0

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus (EY-direktiivi 2006/42/EY)

Me, Construction Tools PC AB, vakuutamme täten, että alla luetellut koneet täyttävät EY-direktiivin\ 2006/42/EY (konedirektiivi) ja 2000/14/EY (meludirektiivi) määräykset sekä alla mainitut yhdenmukaistetut standardit.

Käsi käyttöiset paineilmaiskuvasarat	Taattu äänitehotaso [dB(A)]	Mitattu äänitehotaso [dB(A)]	Pmax (bar)
RTEX (H25 ISO)	107	102	7
RTEX (1" US)	107	102	7
RTEX (H28)	107	101	7
RTEX (H32)	107	101	7

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit:

- ◆ EN ISO 11148-4:2012

Ilmoitettu elin direktiiville:

NoBo no.0038
Lloyd's Register Verification Limited
71 Fenchurch Street
London EC3M 4BS
United Kingdom

Teknisten asiakirjojen valtuutettu edustaja:

Per Forsberg
Construction Tools PC AB
Dragonvägen 2
Kalmar

Varatoimitusjohtaja, suunnittelu ja tuotekehitys:

Erik Sigfridsson

Valmistaja:

Construction Tools PC AB
Box 703
391 27 Kalmar
Sweden

Paikka ja aika:

Kalmar, 2017-05-31

Sisällön luvaton käyttö ja osittainenkin kopiointi on kielletty. Tämä koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallipiirustuksia, osanumeroita ja piirustuksia.

© Construction Tools PC AB | 9800 1724 09 | 2017-05-31

